



## Mio figlio è malato, devo lavorare – cosa prevede la legge

La legge sul lavoro protegge i lavoratori che hanno responsabilità familiari, sia che queste riguardino l'educazione dei figli fino a 15 anni o la cura di parenti o persone care che richiedono assistenza.

L'articolo 36 della legge lavoro (LL) prevede disposizioni da osservare rispetto a collaboratori con obblighi familiari; in particolare:

- il datore di lavoro è tenuto a tener conto degli impegni familiari nel determinare orari di lavoro e pause dei collaboratori;
- i lavoratori con obblighi familiari possono essere chiamati a svolgere straordinario solo con il loro consenso;
- su richiesta del collaboratore, il datore di lavoro deve concedere una pausa di mezzogiorno di almeno un'ora e mezza

Si noti che non tutte le aziende sono tenute a rispettare il diritto del lavoro. Vedere il manuale online **Info.maternità.ch** : [La legge sul lavoro e il suo campo di applicazione](#)

➡ Manuale **Info.maternità.ch**  
[I diritti delle persone con responsabilità familiari](#)

### Malattia di un figlio, un partner o un familiare stretto

Quando un bambino è malato, la LL concede ai lavoratori il diritto di prendere fino a 3 giorni di congedo pagato per prendersi cura del bambino, dietro presentazione di un certificato medico per il bambino. Questo vale per ogni nuovo caso. Il numero di casi è illimitato per anno.

Il principio della buona fede è importante: ci si aspetta che il dipendente si occupi della cura del figlio malato e che torni al lavoro il prima possibile, anche se il congedo è durato meno di tre giorni.

➡ **Info.maternità.ch** [Malattia di un bambino](#)

Ci si aspetta anche che lui o lei prendano accordi speciali se il bambino è frequentemente o cronicamente malato.

➡ Vedi scheda informativa 19: "Tata, nonna o asilo nido - Tutto sulla cura dei bambini".

Dal 1.1.2021, la malattia o l'infortunio di un membro della famiglia o del partner di un dipendente (coniuge, convivente registrato) dà diritto a un massimo di tre giorni di congedo retribuito per caso. Il numero di giorni di assenza professionale a breve termine è limitato a dieci in un anno.

Durante questo congedo, i dipendenti hanno diritto al loro salario per un massimo di 3 giorni, poiché questa assenza è coperta dall'articolo 324a del Codice delle obbligazioni: si tratta di un impedimento al lavoro senza colpa del lavoratore. Inoltre, i genitori hanno il dovere di badare ai loro figli.

Per le assenze dovute alla malattia del bambino, il pagamento del salario segue lo stesso principio della malattia del dipendente: la durata del pagamento del salario in caso di malattia dipende dalla durata del rapporto di lavoro, secondo un sistema di scala cantonale.

È importante informarsi se il datore di lavoro ha stipulato un'assicurazione per la perdita di guadagno per coprire meglio il rischio di assenza in caso di malattia.

➡ Manuale **Info.maternità.ch** [Pagamento dei salari in caso di assenze](#)